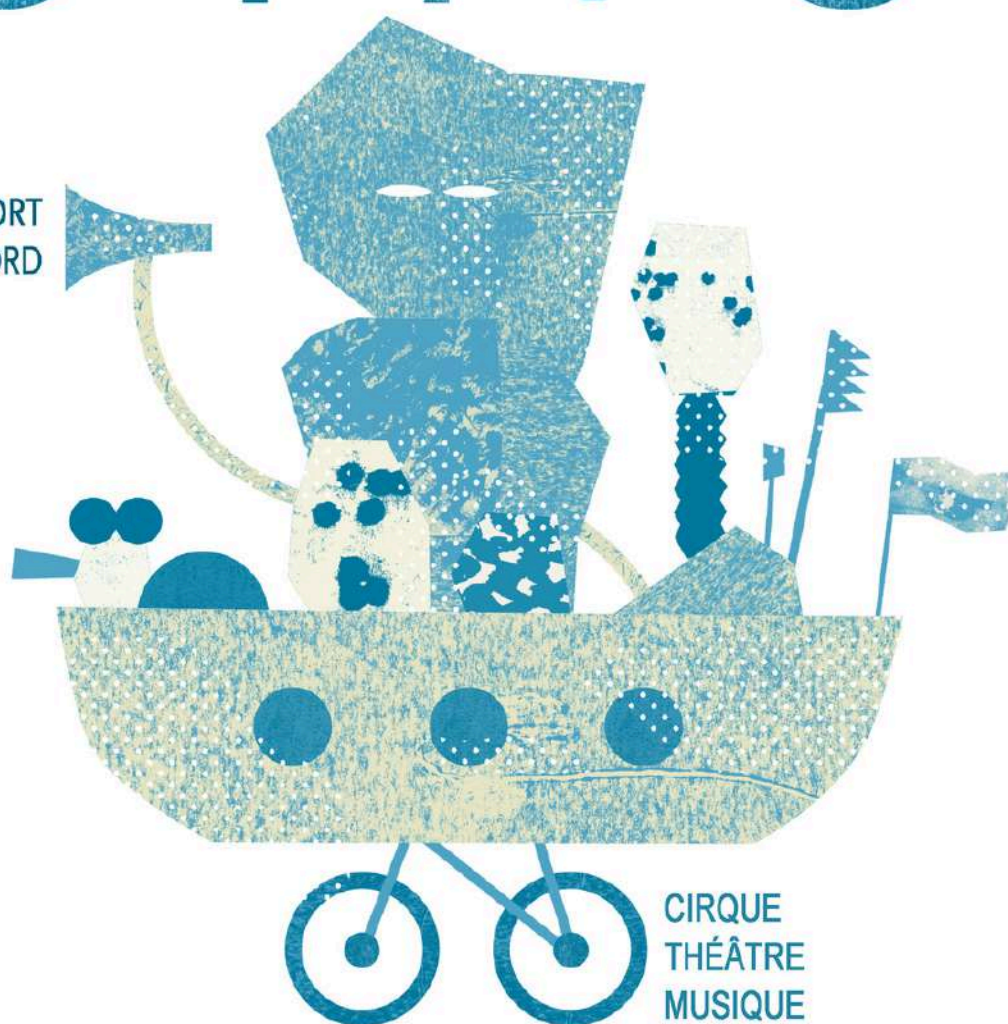




Cía Jessica Arpin

# S i K U

VIE ET MORT  
AU PÔLE NORD



CIRQUE  
THÉÂTRE  
MUSIQUE

AVEC LE SOUTIEN  
DE LA  
VILLE DE GENÈVE

LOTÉRIE  
ROMANDE

LAPARFUMERIE

CHÉQUER  
CULTURE

LA SEMEUSE

20<sup>ans</sup>

SOIARTE  
PRODUCTIONS

Fondation  
Jan Michalski



## SYNOPSIS

Une conférence illustrée sur l'Arctique et les Inuit. Revivons l'ère de l'exploration polaire au travers d'une conférence qui pourrait s'avérer être une expédition en soi. Enfin, cassons la glace et aventurons-nous avec humilité et humour vers une collaboration plus qu'incertaine.

Un spectacle tout public, entre clown et réflexion.

Spectacle tous publics.



**Mise en scène :** Fred Blin

**Dramaturgie :** Fred Blin et les acteurs

**Direction artistique et concept :** Jessica Arpin

**Costumes :** Trina Lobo

**Artistes sur scène :** Jessica Arpin, Xabi Eliçagaray, Jade Morin, Mauro Paganini

## Soutiens:

**Suisse :** Ville de Genève, Loterie Romande, Fondation Michalsky, Ernst Goehner Stiftung, Commune de Chêne-Bourg

**Catalogne :** La Central del Circ, La Bau, Teatre Espluga de Francolí, Teatre de Montmeló

## INTENTION:

Le spectacle repose sur une série d'affirmations :

1. Les Inuit vivent dans des igloos.
2. Dans l'Arctique, il suffit de manger des citrons pour ne pas mourir du scorbut.
3. La corne du narval est une dent.
4. En inuktitut, on ne dit pas oui ou non : on lève les sourcils et on fronce le nez.
5. Une pomme au Nunavut coûte 6 euros.
6. *L'igunaq*, viande de morse fermentée, a le goût du fromage bleu.
7. Les ours polaires ne sont pas en danger d'extinction. Les phoques, en revanche, le sont.
8. Ces affirmations sont-elles correctes ? D'où viennent-elles ? D'une « qallunaq » (Blanche) ? De ses échanges avec les autochtones ?

Les réponses seront révélées sur scène et permettront d'explorer l'impact de la colonisation et ses conséquences aujourd'hui.



## DÉROULEMENT

Le spectacle est né d'une recherche collective à partir des matériaux recueillis lors de mes voyages. Sur scène, nous sommes quatre : deux artistes de cirque et deux musiciens. Nous avons utilisé comme sources des livres d'explorateurs, des textes anthropologiques, ainsi que des témoignages, films et documentaires produits par les Inuit.

C'est à la suite de trois voyages au pôle Nord que ce spectacle a commencé à poindre dans mon esprit. Il s'agit d'une création collective à dix mains. Je suis ravie d'avoir réuni Mauro Paganini, Jade Morin, Xabi Eliçagaray et Fred Blin pour cette aventure. Ensemble, nous créons *SIKU* selon le principe de la création de plateau, mettant en commun nos compétences, nos idées et les propositions issues de nos interactions. Nous nous sommes entouré.és de collaborateurs experts.e.s dans leurs domaines pour mener à bien ce projet.





### **CONTEXTE DU PROJET** *(Par Jessica Arpin, initiatrice du projet et artiste de cirque)*

Depuis 2007, je collabore activement avec le projet Artcirq, basé à Iglulik, au Nunavut, province autonome des Inuit du Canada. J'ai rencontré son cofondateur, Guillaume Saladin, fils de l'anthropologue Bernard Saladin d'Anglure, lors de mes études à l'École nationale de cirque de Montréal.

En 2001, Guillaume et une équipe d'Inuit (autrefois appelés à tort « Esquimaux ») ont fondé Artcirq afin d'offrir un nouveau vocabulaire d'expression — cirque et musique — aux jeunes Inuit d'Iglulik, et tenter ainsi de réduire le taux élevé de suicides au sein de cette population.

J'ai voyagé trois fois dans le Grand Nord pour collaborer à ce projet : en novembre 2007, en août 2011 et enfin en avril 2022.

Ces voyages m'ont bouleversée, déstabilisée, secouée, mais aussi inspirée, éclairée et provoquée.

Dix-huit ans ont passé depuis ce premier voyage « là-haut » et le moment est venu de partager « mon pôle Nord » avec le public européen. Mes connaissances sont modestes, mais ces trois expériences arctiques, ainsi que les projets réalisés « au sud » avec Artcirq en France, en Grèce et au Canada, m'ont profondément nourrie. Ce débordement de sensations et de significations m'a donné la force et la responsabilité de créer, à ma manière, une œuvre capable de sensibiliser, avec sincérité et audace, le public de ce continent.

Comme l'a dit Ernest Shackleton :

« Les régions polaires laissent chez ceux qui ont affronté les pires épreuves une empreinte dont la puissance est difficile à expliquer pour ceux qui n'ont jamais quitté le monde civilisé. »



## ACTIVITÉ APRÈS LA REPRÉSENTATION

Le spectacle sera suivi d'une exposition photographique, visuelle et musicale dans le foyer ou l'entrée du théâtre. Les spectateurs pourront y découvrir de la littérature inuit, comme le roman *Sanaaq* de l'autrice inuk Mitjarjuk, ainsi que le livre jeunesse *My Little Kulu* de l'autrice Celina Kalluq.

Qujannamik ! Merci !



## INFORMATIONS

- Le spectacle peut être présenté en espagnol, catalan, anglais, français, italien, portugais et allemand.
- Tout public : +4 ans accompagnés des parents.  
Représentations scolaires : +7 ans.
- Disciplines : texte, comédie/clown, musique, cirque.
- Spectacle pédagogique pour intérieur (salle, théâtre, chapiteau).



## Au cœur du Grand Nord Inuit méconnu



Publié le 15.02.2025

Plongez au cœur des mystères et drames du Grand Nord avec *Siku*, une conférence-spectacle qui mêle cirque, clown et musique. Pour explorer la vie et la mort sous les latitudes arctiques.

À découvrir en création au Théâtre de la Parfumerie (Genève), du 18 février au 9 mars.

Inspirée par ses trois voyages à Iglood, dans le Nunavut canadien, la circassienne Jessica Arpin et son équipe artistique - Xabi Eliçagaray, Jade Morin et Mauro Paganini - nous embarque dans une odyssée scénique où l'humour et la réflexion s'entrelacent.

Sous la mise en scène de Frédéric Blin, cette exploration artistique dépoussière les images d'Épinal de l'Arctique et des Inuit, tout en questionnant notre rapport aux terres lointaines et aux populations autochtones.

Entre rencontres inattendues et désillusions, une conférence illustrée devient le prisme d'une réflexion sur la colonisation, les clichés occidentaux et la résilience



Les réverbères : arts vivants

## Siku : le Grand-Nord comme on ne vous l'a JAMAIS conté !

25 février 2025

Magali Bossi

Avant que le printemps ne chasse le froid (relatif) de l'hiver helvétique, la Parfumerie nous emmène dans... le Grand-Nord ! Mêlant arts du cirque, musique et réflexion, *Siku*, vie et mort au pôle Nord est une conférence décapante où rien ne se passe comme prévu – mais qui touche en plein cœur. Entre humour et poésie, du 18 février au 9 mars.

Une scène, presque aussi vide qu'une étendue de neige vierge. Côté jardin, une table de mixage, untambour, un accordéon. Côté cour, un micro sur pied. Dans le fond, une mystérieuse structure de bois, qui s'avèrera être un traineau en kit. Et, au centre, deux voiles de bateau pendantes du plafond, autour d'un mât suspendu à quelques dizaines de centimètres du sol. Voilà où nous emmène *Siku* : dans l'épure d'une odyssée qui n'a besoin que de notre imagination pour se déployer.

Vie, mort...

Soudain, quatre silhouettes sortent des coulisses. Ce sont les personnages de cette drôle de conférence illustrée, écrite et mise en scène par Frédéric Blin. Il y a le musicien (Xabi Eliçagaray), en toque de fourre et air ahuri ; le capitaine (Mauro Paganini), avec sa veste d'uniforme aussi blanche que la neige, qui va s'avérer

## Culture 19

LE TEMPS JEUDI 27 FÉVRIER 2025

### A La Parfumerie, tout savoir sur les Inuit

**SCÈNES** Dans «*Siku*», l'acrobate Jessica Arpin et ses drôles d'acolytes présentent à Genève les peuples du froid et le projet Artcirq, cirque social créé dans un village du Nunavut canadien

MARIE-PIERRE GENECAUD

Une conférence archi-documentée sur les Inuit – sans «s», car, en inuktitut, «inuit» est la forme plurielle du singulier «inuk». Un exposé sur les Inuit, donc, qui est constamment interrompu par trois hurlements aussi drôles que décalés. Telle est, à la Parfumerie de Genève, la proposition de Jessica Arpin, cycliste acrobate qu'on avait déjà saluée en 2023 dans *La Petite Reine*, fantaisie pour vélo orchestrée par le voisin Théâtre du Loup. *Siku*, où l'on croise un marse volant, un accordéoniste gelé et un musicien fou est à voir jusqu'au 5 mars, en famille – mardi dernier, des très jeunes enfants ont ri aux éclats pendant toute la représentation.

**Redonner de l'élan**

Jessica Arpin est douée. Pour tout. Elle parle couramment huit langues, joue de la trompette, virevolte sur son vélo et excelle à présenter les populations du Grand Nord. Déjà, ce détail piquant : si, au sud, l'Antarctique est un continent, au nord, l'Arctique n'en est pas un, car cette région repose sur de la glace et n'est donc pas répertoriée sur les cartes, faute de terres à baliser. Par ailleurs, puisque aucun légume ne pousse dans ces territoires gelés, les Inuit ingèrent des vitamines en mangeant les phoques dans leur totalité, y compris les algues contenues dans leur estomac... Le public fait beurk, mais admire l'ingéniosité de ces peuples du froid.

Si Jessica est si bien informée, c'est qu'elle s'est rendue trois fois à Iglood, un village situé dans le Nunavut, territoire nordique du Canada. Là-bas, elle a collaboré au projet de cirque social Artcirq, cofondé par Guillaume Saladin, le fils de l'anthropologue Bernard Saladin d'Angajure. «Dans ce village de 2500 âmes, les jeunes sont assez désœuvrés,

voire déprimés. L'idée d'Artcirq est de les accueillir pour développer toutes sortes d'activités artistiques et de leur redonner de l'élan», explique la circassienne devant une expo de photos qui documente ce projet.

Ne vous fiez pas à cette enlaine d'article érudite et sérieuse. *Siku* cultive au contraire une constante dérision. Alors que Jessica Arpin, sous les traits de Lady Franklin, femme d'un explorateur du XIXe siècle, tente de décrire les pratiques et les croyances de cette région, trois zigotos ne cessent d'interrompre la présentation.

Un capitaine de croisière (Mauro Paganini) crée l'ilarité avec ses mimiques, ses contorsions et sa veste aux mille jingles musicaux. Une acrobate hébétée (Jade Morin) bloque sur les talents linguistiques de la conférencière avant de jouer de deux flûtes avec les narines (si si). Enfin, un musicien militant (Xabi Eliçagaray) regrette qu'il n'y ait pas plus de chaussettes dans les vêtements de seconde main avant de mourir des affres du froid en tentant de monter un traineau en kit par moins 53 degrés.

«*Siku*» cultive une constante dérision

La soirée est décousue, loufoque, ou plutôt «loup-phoque», un poil trop, parfois. On pourrait imaginer que le rythme soit moins haché et que quelques séquences homogènes contrastent avec ces interruptions à profusion. C'est un style, le comique de l'échec, qui voit le clown blanc être sans cesse importuné par les augustes impertinents, mais, dans la dureté, ce principe s'épuise un peu – le passage où la conférencière parle à l'envers est par exemple beaucoup trop long. On accueille des lors avec joie le dernier volet, plus poétique et visuel, qui, lui, permet au public de décoller. »

**Siku**, Théâtre de la Parfumerie, Genève, jusqu'au 5 mars.

Scène

## Drôle d'anthropologie des Inuit

Ses séjours dans le Grand Nord ont inspiré à Jessica Arpin un hilarant spectacle dédié à la culture Inuit, pour petits et grands, qui évoque aussi la conquête des territoires. *Siku*, à ne pas manquer à la Parfumerie, à Genève, est porté par un quatuor multicasquette, entre théâtre, clown, musique et cirque.

mercredi 19 février 2025

Cécile Dalla Torre



*Siku* évoque avec humour les conditions difficiles dans lesquelles vit le peuple Inuit. FANCHON BILBILLE Théâtre

Sur le plateau de la Parfumerie, à Genève où elle a grandi, un pied à La Nouvelle-Orléans, Jessica Arpin propose un voyage dans le Grand Nord. Elle nous embarque avec ses trois comparses à Iglood, ce bout de terre arctique qu'elle a arpenté, elle qui parcourt la planète depuis toute petite, née au Brésil.

*Siku* signifie «glace» en inuktitut, la langue des Inuit que Jessica Arpin a apprise et dans laquelle elle s'exprime parfois, entre autres idiomes, dans sa «conférence» artistico-anthropologique sur les premières explorations polaires dans le Nunavut, immense province du Canada, désormais autonome. C'est aussi la vie de ces «êtres



## JESSICA ARPIN

Née au Brésil, elle grandit entre La Nouvelle-Orléans et Genève. Après une année à la HEI, elle se spécialise en vélo acrobatique et en clown à l'École nationale de cirque de Montréal et termine sa formation en 2002.

Depuis, elle se produit sur des scènes, sous chapiteau et dans la rue à travers le monde.

Que ce soit au Brésil, en Grèce, au Japon, en Italie ou au Nunavut, elle propose toujours une approche singulière explorant les frontières entre théâtre, cirque, cabaret et espace public, dans la langue locale, souvent en dialecte et parfois à l'envers.

Depuis 2002, elle a travaillé notamment avec la Cie Nau de Ícaros (São Paulo), la Compagnie du Plat Pays (Belgique), le Duo Roccoco avec Luca Regina (Italie), Artcirq (Canada), Cia Toti Toronell, Garbuix (Catalogne) et en Suisse avec les Théâtres du Loup, La Parfumerie, Le Grütli, Am Stram Gram et Panorama Kino Theatre.

Depuis 2008, Jessica tourne avec son spectacle de rue *Kalabazi* (plus de 1300 représentations dans 33 pays) et, depuis 2020, avec son nouveau solo pour rue et salle, *Miss Margherita*, une ode à la pizza.

## FRED BLIN Metteur en scène et dramaturge

Originaire du Mans, en France, il commence par un DEUG de géographie avant de s'orienter vers le cirque et de suivre plusieurs formations de clown. Il se forme à l'école de cirque Annie Fratellini et au Samovar, à Paris, et poursuit son travail du clown avec Michel Dallaire et Catherine Germain. Il étudie également la dramaturgie avec Alain Gauthier.

C'est à l'école de clowns du Samovar (2001-2003) qu'il rencontre Patrick Valette et Matthieu Pillard. Ensemble, ils créent les Chiche Capon, dont le nom fait référence au livre *Les Disparus de Saint-Agil*. Le trio présente *Le Grand Saut de la Mort* à partir de 2004. Ricardo Lo Giudice les rejoint en 2006. Clowns modernes et burlesques, les Chiche Capon se font rapidement connaître du public.

En 2007, ils présentent *Le Cabaret des Chiche Capon* et d'autres créations. Parallèlement, il est auteur, metteur en scène et interprète dans divers projets avec de nombreux artistes. De 2013 à 2017, il est directeur artistique du cabaret El Plata à Saragosse, en Espagne. Depuis 2017, il développe un solo intitulé *Avons-nous toujours raison ? Which witch are you.*





## **MAURO PAGANINI** Musicien / clown / inventeur

Né à Buenos Aires, en Argentine, en 1979, où il se forme comme musicien et artiste plasticien. En 2000, il s'installe à Barcelone, en Espagne, où il réside encore aujourd'hui. Il y poursuit sa formation artistique en y intégrant le théâtre, le clown ainsi que la construction de scénographies, de marionnettes et d'instruments de musique uniques. Depuis plus de 20 ans, il se consacre à la création de spectacles où cohabitent les arts plastiques et les arts de la scène, développant un langage propre à chaque œuvre.

Derniers spectacles :

- Cie Mauro Paganini : *Familia Gardelone* (2023) et *Lonely Room* (2016)
- Cie Rhum & Cia : *Rhumia* (2016), *Rhumans* (2018), *Gran Reserva* (2020), *Diablo Cojuelo* (2021), *Picasso : roi, monstre et clown* (2023)
- Cie Tita8lou (Jessica Arpin) : mise en scène et dramaturgie de *Miss Margherita* (2019)



## **JADE MORIN** Artiste de cirque – interprète / Équilibriste

Née à Chicoutimi et élevée dans les ruelles de Montréal, Jade poursuit sa formation à l'École Nationale de Cirque de Montréal. Après une enfance et une adolescence partagées entre la gymnastique et la musique classique, elle devient bassoniste-contorsionniste.

Depuis, elle parcourt le monde, toujours à la recherche de projets variés et singuliers. Sur les scènes d'un opéra ou sur l'asphalte du théâtre de rue, en voyage avec une caravane suivant un cirque traditionnel, à bord d'un jeep dans le Sahara, sur un paquebot de croisière ou un voilier-théâtre ; qu'il s'agisse de comédie musicale, de cabaret-spectacle ou de cirque contemporain, elle aime explorer le personnage en mouvement dans les airs et partager son expérience avec le public.

## **XABI ELIÇAGARAY** Musicien – interprète / Scénographe

Né au Pays basque, il étudie la musique au conservatoire de Bayonne et s'initie au jazz dès l'âge de onze ans. À l'adolescence, il étudie le théâtre au sein de la compagnie Rivage dirigée par Pascale Daniel Lacombe. En 1997, il s'installe à Paris pour étudier l'architecture. Durant ses sept années d'études, il continue de voyager, de dessiner et de jouer de divers instruments. En 2004, il obtient son diplôme d'architecte DPLG grâce à un projet reliant urbanisme et architecture à un projet culturel existant, La Makabra. Depuis, il compose entre projets architecturaux et spectacles en tant que musicien et/ou acteur.

Il a été chanteur, compositeur et guitariste du groupe Gadjó pendant 15 ans ; musicien et acteur dans *Plecs* durant 5 ans (aux côtés de Manolo Alcántara). Il participe à la création de *Disparate* avec Karl Stets et la Cacophonie Picture Orkestar (où il rencontre Jade). Musicien et acteur dans *Yeorbayu* de la Cie Vaques... Toujours architecte et fondateur de la SCP Nú Arkitektoak, engagée dans la bioconstruction.





## FICHE TECHNIQUE

### Spectacle de théâtre-cirque

Durée : 65 minutes

Vélo acrobatique Mât pendulaire

### Espace scénique

10 x 10 mètres minimum Hauteur : 7 mètres

Sol lisse, de préférence en bois

Boîte noire à l'italienne, ouverture 9 m

(minimum 3 pendrillons par côté)

Rideau de fond 9 mètres

### Accroches (Rigging)

Deux points fixes à 7 mètres de hauteur,  
résistance 500 kg

Un point d'ancrage au sol, résistance 500 kg

### Son

Table de mixage 8 pistes min

2 micros d'ambiance

PA + 2 retours

### Lumières

4 x Martin Rush MH-6 ou similaire

12 x Martin Rush PAR Zoom ou similaire

1 x PAR64 CP60

11 x Découpes 1 kW 25°/50° (RJ 613 ou ETC 750 Zoom)

15 x PC 1 kW

Machine à fumée 1500 W

DMX 512

La compagnie dispose de sa propre régie (ETC Nomad)

### Montage et personnel

Montage : 8 heures - démontage : 2 heures

2 techniciens lumière 1 technicien son

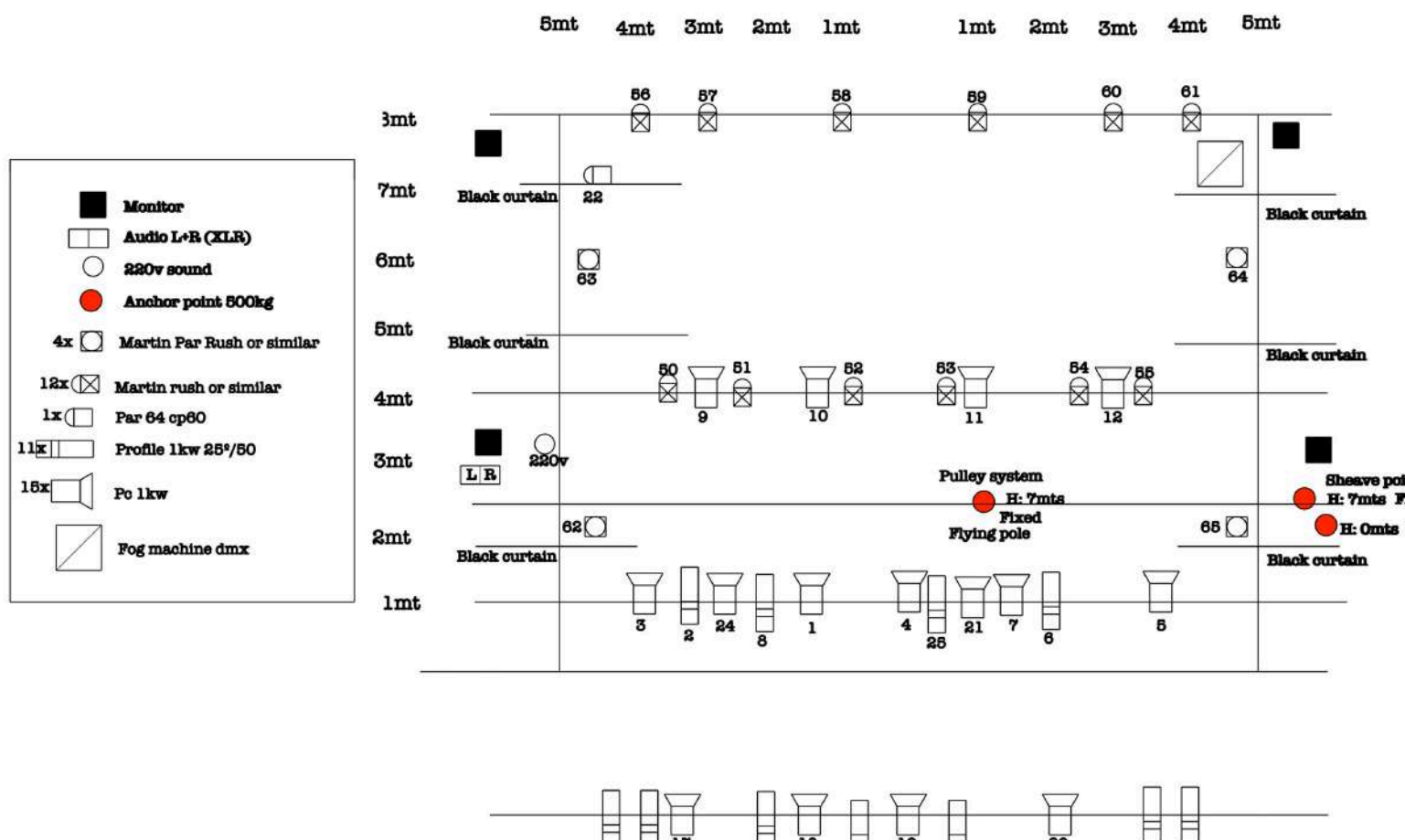
1 rigger 1 machiniste

### Compagnie :

4 acteurs + 1 technicien

Autres besoins: Loge pour 4 acteurs + 1 technicien

Miroir WC



Contacte : [eltomasevic@gmail.com](mailto:eltomasevic@gmail.com)

**CONTACT :**

NICOLETTA BATTAGLIA  
artesorio147@gmail.com  
+34 692 539 789



**LINKS VIDEOS:**

[Trailer en français](#)



Credits Photos: Fanchon Bibille - Marta Cardelach